



Несмотря на многочисленные толкования названия группы, самым популярным переводом стала «быстрая мода», что, в общем-то, неверно. Корректный перевод этого словосочетания – «вестник моды».

Изменения в группе происходили постепенно, но с названием определились достаточно быстро: Дэйв его предложил в качестве альтернативы «Composition of Sound». Гаан занимался в то время дизайном и демонстрацией различных товаров, постоянно пользовался справочным изданием, которое называлось... Да, да, «Depeche Mode».

». Больше всего бедного Дэйва раздражало, как люди пытались произнести все буквы первого слова, хотя последняя «е» не должна была произноситься вовсе.

Правда, модниками они были не важными в начале своей карьеры. Их называли «романтикам в футуристических одеяниях». Гаан выступал с разрисованным лицом, с волосами, обильно покрытыми лаком и бриолином, торчащими наподобие шипов. Мартин Гор и Флетчер обычно бежали на выступление с работы, а потому «макияж» делали наспех: у Марти лицо было выбелено, Флетч выходил на сцены в тапках, бриджах и гетрах... Винс делал уродливую прическу, подчеркивая ее черной повязкой. Тогда была мода на мягкие тапочки без шнуровки, такие используются для занятий борьбой. Участники группы почему-то сочли это хорошей идеей для сценического имиджа... А Флетчер выходил в мохнатых тапочках – его размера в магазинах не нашлось.